



GEMEINDE MAISPRACH

EINWOHNER - GEMEINDEVERSAMMLUNG

* * * * *

**Freitag, 3. Dezember 2010, 20.15 Uhr,
im Gemeindezentrum**

Traktanden:

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18. Juni 2010
2. Kredit von CHF 5'000'000 für Sanierung und Umbau der Turnhalle Maisprach
3. a) Genehmigung Voranschlag 2011
b) Festlegung der Steuersätze 2011
4. Verschiedenes

Bemerkungen und Anträge des Gemeinderates:

Zu Traktandum 2:

Unsere Turnhalle steht seit 1967 und es drängen sich Sanierungsarbeiten auf. Aus diesem Grunde wurden schon verschiedentlich die möglichen Varianten geprüft und der Bevölkerung vorgestellt. An der Gemeindeversammlung vom 21.11.08 wurde dann ein Planungskredit von CHF 120'000 erteilt. Nachdem zuerst eine Minimal-sanierung der alten Halle mit einem Neubau einer reinen Turnhalle im Vordergrund stand, zeigte sich im Zuge der ersten Planungen, dass es sinnvoller ist, den

oberen Teil der alten Halle abzureissen und eine neue Halle mit den Normmassen auf die untere Halle zu stellen. Diese Variante hat den Vorteil, dass der Unterhalt massiv billiger ist, da nicht zwei Gebäude geheizt, gepflegt und unterhalten werden müssen. Ausserdem kann ein Teil der vorhandenen - guten - Bausubstanz (Fundament mit unterer Halle) weiter genutzt werden und die getätigten Investitionen (Küche) werden erhalten. Ein Komplettabriss mit der Erstellung des neuen Fundaments würde bei dem problematischen Baugrund Mehrkosten verursachen.

Dieses Projekt wurde am 25. Januar den Vereinen und der Schule vorgestellt. Es gab grosse Zustimmung und der Gemeinderat hat beschlossen, die Planung in diesem Sinne weiterzuführen. Am 30. März 2010 wurde die Planungskommission mit folgender Zusammensetzung eingesetzt:

Gemeinderat:	Paul Spänhauer, Peter Kaufmann
Schule:	Michèle Dürrenmatt-Scheidegger
Vereine:	Rolf Imhof, Dominik Trummer

Die Planung wurde vorangetrieben und für die wichtigsten Arbeiten wurden Unternehmerofferten eingeholt, so dass eine aussagekräftige Kostenschätzung gemacht werden kann. Ausserdem wurden mit Baugrunduntersuchungen und Ingenieurberechnungen die Machbarkeit geprüft und bestätigt. Die Planung konnte am 23. September 2010 der Bevölkerung vorgestellt werden und ist ebenfalls auf grosse Zustimmung gestossen. Sie finden die Folien der Präsentation unter "www.maisprach.ch / Top News" als PDF-Datei. Dieses Projekt bringt:

- Vergrösserung der Turnhalle auf heute übliche Masse
- Verbesserung der betrieblichen Abläufe
- Entflechtung der Nutzung
- Sicherheitskonzept entspricht den heutigen Anforderungen
- Verbesserung der Dämmung und Erneuerung der Heizung
- Aufwertung des Aussenbereiches
- Einbindung Schulhaus Linden
- Werterhaltung der Liegenschaft

Die Kosten berechnen sich:

Vorbereitungsarbeiten	CHF	296'000
Gebäude	CHF	3'876'500
Betriebseinrichtungen	CHF	565'000
Umgebung	CHF	220'000
Nebenkosten	CHF	54'000
<u>Mehrwertsteuer 8 %</u>	<u>CHF</u>	<u>399'720</u>
<u>Total Baukosten inkl. MwSt</u>	<u>CHF</u>	<u>5'411'200</u>

In den einzelnen Positionen sind aber noch Reserven enthalten und bei der Ausführung gibt es Positionen, welche ohne Qualitätseinbusse und Mindernutzen reduziert werden können, so dass es möglich sein muss, den beantragten Kredit von CHF 5'000'000 einzuhalten.

Die Gemeinde hat folgende Finanzierungsmöglichkeit:

Investition	CHF	5'000'000
Verfügbare Eigenmittel	CHF	1'200'000
Verkauf Baulandreserven	CHF	450'000
<u>Verwendung nicht zweckgebundener Fonds</u>	<u>CHF</u>	<u>120'000</u>
<u>Kapitalbedarf</u>	<u>CHF</u>	<u>3'230'000</u>

Aufgrund erstellter Liquiditätsberechnungen gehen wir davon aus, dass über CHF 800'000 an zusätzlichen Eigenmittel in den nächsten fünf Jahren erarbeitet werden können. Für die Berechnung der jährlichen Belastung kann daher die Finanzierungslücke um diese CHF 800'000 auf CHF 2'430'000 reduziert werden.

Beim Kanton läuft das Gesuch für einen Beitrag aus dem Augleichsfonds. Der Entscheid diesbezüglich ist noch nicht gefallen. Es muss momentan mit der obigen Finanzierungslücke kalkuliert werden. Dies bringt der Gemeinde folgende jährliche Belastung:

Abschreibung		
3.3 % vom Neuwert Gebäudehülle	CHF	132'000
6,7 % vom Neuwert Einrichtung	CHF	67'000
<u>Verzinsung 2,5 Millionen zu 2 %</u>	<u>CHF</u>	<u>50'000</u>
<u>Total jährliche Kosten</u>	<u>CHF</u>	<u>249'000</u>

Ein Beitrag aus dem Finanzausgleich würde die Belastung beträchtlich senken. Um einen Beitrag aus dem Finanzausgleich erhalten zu kön-

nen, muss die Gemeinde bereit sein, ihren Beitrag ebenfalls zu leisten. Dieser Beitrag kann nur in Form einer Erhöhung der Gemeindesteuern geleistet werden. Der Kanton Basel-Landschaft verlangt deshalb, dass der Gemeindesteuersatz auf mindestens 64 % angehoben wird. Es werden sogar 66 % verlangt, was aber vom Gemeinderat als momentan nicht erforderlich und durchsetzbar betrachtet wird. Auch wegen den günstigen Konditionen auf dem Finanzmarkt und dem Konkurrenzkampf im Hochbau ist die Realisierung zum jetzigen Zeitpunkt sinnvoll. Das erarbeitete Projekt wurde bereits zwei, drei Bankinstituten zur Prüfung vorgelegt; die Finanzierung ist in jedem Fall sichergestellt. Eine Verschiebung bringt nur Nachteile. Der Gemeinderat ist auch der Meinung, dass weitere Investitionen in die jetzige Halle keinen Sinn machen, da diese mit über vierzig Jahren die ordentliche Lebensdauer - abgesehen von der baulichen Grundsubstanz - wohl erreicht hat.

Es ist klar, dass diese Investition nicht ohne entsprechende Bereitstellung der Mittel finanziert werden kann und es wird daher in Traktandum 3 eine Erhöhung des Steuersatzes um 2 Prozentpunkte auf 64 Prozent beantragt.

Beim Unterhalt und beim Betrieb gibt es gegenüber der jetzigen Situation keine Mehrkosten. Bei den Heizkosten gibt es durch die bessere Dämmung gemäss Energieanalyse vom 8.10.85 Einsparungen von mindestens 3'000 Liter Öl pro Jahr.

Der Gemeinderat beantragt den Kredit von CHF 5'000'000 für die Sanierung und den Umbau der Turnhalle Maisprach zu erteilen.

Zu Traktandum 3:

a) Budget 2011

Es kann auf der Basis der jetzigen Steuersätze ein ausgeglichener Voranschlag vorgelegt werden. Im Hinblick auf die Investitionen gemäss Traktandum 2 wird eine Anpassung des Steuersatzes beantragt. Diese Erhöhung ist auch unabdingbare Voraussetzung für einen Beitrag aus dem Finanzausgleich. Da die Investition aber frühestens ab 2012 wirk-

sam wird, wird der Mehrertrag von CHF 60'000 im Budgetjahr als Abschreibung der Planungskosten verwendet.

Im Jahr 2010 ist der neue Finanzausgleich erstmals angewendet worden. Maisprach hat nun per Saldo CHF 261'983 weniger erhalten als budgetiert. Dieser Minderertrag wird momentan durch höhere Steuereinnahmen ausgeglichen, so dass die Rechnung 2010 voraussichtlich im Rahmen des Voranschlages - oder leicht verbessert - abschliessen wird. Es ist anzunehmen, dass der Finanzausgleich 2011 etwas höher sein wird, da unsere Steuereinnahmen 2010 niedriger als 2009 sein werden. Eine Berechnung ist nicht möglich, da die Rechnungsabschlüsse aller Gemeinden bekannt sein müssten.

Die Kennzahlen des Voranschlages 2011 lauten:

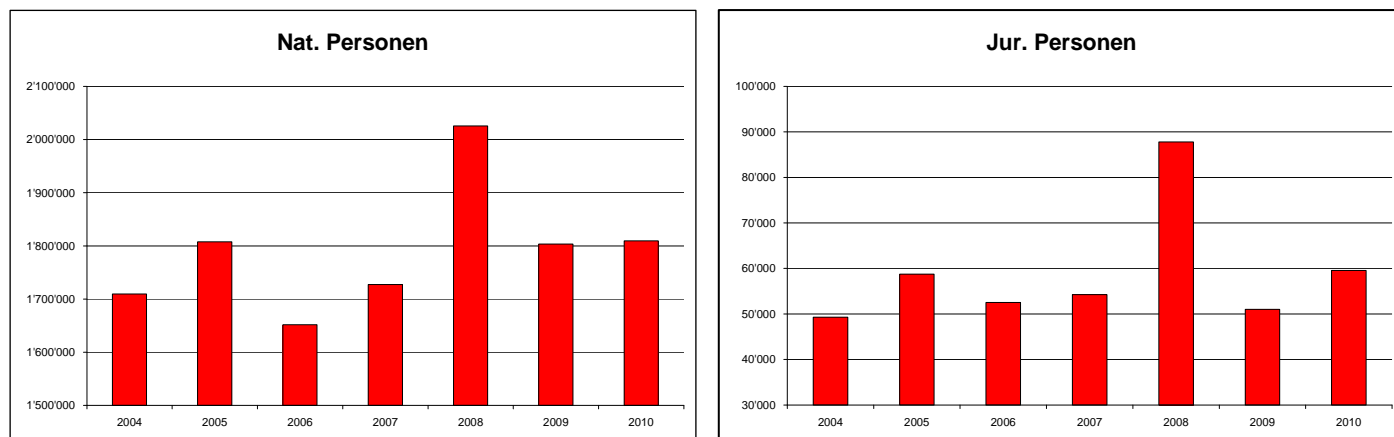
Art	Vorjahr		Jahr 2011	
Aufwandüberschuss	CHF	48'268	CHF	35'000
Cashflow	CHF	245'332	CHF	340'200
Zunahme Nettoinvestition	CHF	750'000	CHF	1'221'000
Finanzierungsfehlbetrag	CHF	504'668	CHF	880'800
Eigenfinanzierungsgrad		32 %		27,9 %

Laufende Rechnung

Der Voranschlag liegt wieder im Rahmen der Vorjahre. Grössere Abweichungen werden - sofern sie nicht teuerungs- oder reglementsbedingt sind - nachstehend kommentiert. Der wichtigste Budgetposten ist - nebst dem Finanzausgleich - der Steuerertrag. Gemäss Steuerprognose der kantonalen Steuerverwaltung ist für 2010 gegenüber 2009 mit einem Wachstum von 1,2 % und für 2011 mit 2,4 % zu rechnen. Steuerertrag gemäss Fakturierung:

Steuerart	2007	2008	2009* (90 % veranlagt)	2010 (provisorisch)
Nat. Personen	1'727'313	2'025'643	1'803'542	1'809'663
Jur. Ertrag	23'285	56'850	21'710	28'774
Jur. Kapital	30'960	30'922	29'305	30'785
Total	1'781'588	2'113'415	1'854'587	1'869'222

Die doch beträchtlichen Abweichungen der einzelnen Jahre sind in der nachstehenden Tabelle ersichtlich:



Dies ergibt folgende Budgetberechnung:

Fakturiert 2009		CHF	1'803'000
Steuern 2010	+ 1,2 %	CHF	1'824'000
Bereits fakturiert		CHF	1'809'000
Konto 901.400	Nachbelastung (aufgerundet)	CHF	50'000
Konto 900.400	Steuern 2011 (2010 + 2,4 %)	CHF	1'870'000
	Erhöhung 62 auf 64%	CHF	60'000
		CHF	1'930'000

Die Steuern der juristischen Personen werden im Rahmen des Vorjahres budgetiert. Eine genauere Prognose ist kaum möglich. Beim Kapital beträgt der erlaubte Maximalsatz ab 2011 noch 2,75 %.

Wasserkasse:

Als Spezialfinanzierung muss die Wasserkasse innerhalb der laufenden Rechnung der Einwohnergemeinde ausgeglichen sein und der Aufwand- oder Ertragsüberschuss muss hierzu direkt auf das Kapitalkonto verbucht werden. Die Kasse weist einen Aufwandüberschuss von CHF 36'700 aus. Das Ergebnis ist jeweils auch stark von den hydrologischen Verhältnissen (Bezug von Buus) und den Leitungsbrüchen abhängig. Eine Gebührenanpassung steht trotz Defizit - wegen der guten Finanzlage dieser Kasse - momentan nicht zur Diskussion.

Kanalisationkasse:

Auch dies ist eine Spezialfinanzierung. Der Aufwandüberschuss beträgt hier aber Fr. 58'500.--. Aus den Anschlussgebühren resultierten in den letzten Jahren aber auch bei dieser Kasse beträchtliche Einnah-

menüberschüsse. Das Leitungsnetz konnte damit abgeschrieben und Kapital geüfnet werden, so dass auch hier momentan keine Anpassung bei den Schwemmgebühren erforderlich ist.

Bemerkungen zur Laufenden Rechnung:

Es werden Positionen kommentiert, welche neu sind oder gegenüber dem Vorjahr grössere Abweichungen aufweisen.

(*kursiv* = Abweichung der Totalbeträge gegenüber 2010)

020.314 Baul. Unterhalt - 42'000	Es gibt sicher einen Mieterwechsel im Gemeindehaus. Ausserdem ist vorgesehen, im Gemeindezentrum die Säle und das Treppenhaus zu streichen.
140.362 Feuerwehr - 32'000	Im Jahr 2010 waren verschiedene Materialanschaffungen enthalten. Budget 2011 im normalen Rahmen.
151.314 Schützenhaus + 1'800	Das Vorzelt (inklusive Träger) beim Schützenhaus Buus-Maisprach muss ersetzt werden
210.302 210.305 Lehrerbesoldung - 103'000	Die geringeren Schülerzahlen bringen auch einen geringeren Personalaufwand. Für die Budgetierung sind vom Kanton keine Informationen erhältlich. Basis für Budget ist Lohn vom September 2010.
210.311 Geräte Schule + 3'000	Der Ersatz der alten Nähmaschinen für das Fach Werken ist unumgänglich.
240.314 Unterhalt Schule - 16'000	Die Innenrenovationen im Schulhaus Obermatt sind abgeschlossen. Es erfolgt noch die Instandstellung des Platzes auf der Ostseite.
240.361 Kantonsbeitrag - 20'000	Die Abtretung der Schulbauten an den Kanton sollte nun geregelt sein, so dass die Beiträge 2012 entfallen.
300.319 Kirchen + 1'500	Die jetzige Kirche feiert nächstes Jahr das 300-jährige Bestehen und dies soll auch gewürdigt werden. Das Programm und die Beteiligung der Gemeinde stehen noch nicht fest.

300.365 Vereinsbeiträge - 6'900	Der Beitritt zum Jurapark ist momentan kein Thema und die Sanierung der Turmküche ist abgeschlossen.
410.365 Beiträge an APH + 10'000	Durch die Umsetzung der neuen Pflegefinanzierung muss ein Teil der Kosten in den APH durch die Gemeinden übernommen werden. Diese Neuregelung hat auch grössere Auswirkungen auf das Budget 2012 im Bereich Spitex und Ergänzungsleistungen haben.
700.352 Wasser von Buus + 10'000	Buus musste den Wasserpreis wegen den Beiträgen an die Schutzzonen anheben.
921.441 Finanzausgleich - 171'000	Der Finanzausgleich wurde der effektiven Zahlung 2010 angepasst. Minimale Verbesserung gegenüber Vorjahr ist zu erwarten.
921.461 Sonderlasten - 39'000	Durch den niedrigeren Finanzausgleich sind die Beiträge an die Sonderlasten auch niedriger als im Vorjahr.

Bemerkungen zur Investitionsrechnung:

Es werden nur neue Positionen, nicht aber laufende Kredite oder jährlich wiederholende Ausgaben, kommentiert.

CHF 1'000'000	Sanierung und Umbau Turnhalle gemäss separatem Traktandum Nr. 2 dieser Versammlung
CHF 40'000	Der Kamin beim Schulhaus muss saniert werden, damit die Umweltschutzvorschriften bezüglich Abgase auch in Zukunft eingehalten werden können. Mit der Schnitzelheizung werden jährlich über 55'000 Liter Heizöl eingespart und das eigene Holz kann kostendeckend verwertet werden!!
CHF 30'000	Die Hydranten sind teilweise über 40 Jahre alt und müssen saniert werden. Die Kostenbeteiligung der Gebäudeversicherung ist berücksichtigt.
CHF 26'000	Die ältesten Wasseruhren müssen ersetzt werden. Der Ersatz wird grundsätzlich über die Wasseruhrgebühren finanziert

b) Festlegung der Steuersätze

Bei den juristischen Personen muss der Kapitalsatz auf 2,75 ‰ gesenkt werden. Dieser Maximalsatz ist im Steuergesetz festgeschrieben.

Im Hinblick auf die Investitionen gemäss Traktandum 2 und den Antrag auf einen Beitrag aus dem Finanzausgleich - welcher einen Mindeststeuersatz von 64 % verlangt - wird beantragt, den Steuersatz von 62 % auf 64 % zu erhöhen. Steuersatzerhöhungen sind nicht populär, müssen aber ins Auge gefasst werden, wenn der Finanzbedarf der Gemeinde dies erfordert. Es ist auch klar, dass eine neue Turnhalle nicht zum "Nulltarif" erhältlich ist. Welche Auswirkung diese Steuersatzerhöhung auf die Einzelnen hat, ist aus den nachstehenden Beispielen ersichtlich. Diese werden für die grössten Gruppen der Steuerpflichtigen gemacht:

Steuerbares Einkommen	I/v	Kinder	alt	neu	Mehrbetrag
30'000	ledig		718	741	23
30'000	verh	0	91	94	3
30'000	verh	1	0	0	
30'000	verh	2	0	0	
50'000	ledig		2'274	2'347	73
50'000	verh	0	853	881	28
50'000	verh	1	388	401	13
50'000	verh	2	0	0	
100'000	ledig		7'135	7'365	230
100'000	verh	0	4'547	4'694	147
100'000	verh	1	4'082	4'214	132
100'000	verh	2	3'617	3'733	116

Sie finden einen Steuerrechner auf der Homepage des Kantons (www.bl.ch). Dort können Sie Ihre individuelle Berechnung machen.

Der Gemeinderat ist der Meinung, dass diese moderate Erhöhung zur Realisierung des Projektes vertret- und verkraftbar ist. Eine intakte und zeitgemässe Infrastruktur ist auch ein wichtiger Bestandteil eines lebenswerten und familienfreundlichen Dorfes.

Den detaillierten Voranschlag kann auf der Gemeinde während den öffentlichen Schalterstunden eingesehen werden. Sie haben auch die Möglichkeit, diese im Internet unter "www.maisprach.ch", in der Rubrik "Aktuelles" herunter zu laden.

Momentan ist die Anpassung des Steuersatzes nur erforderlich, wenn dem Kreditantrag gemäss Traktandum 2 zugestimmt wird. Bei einer Ablehnung wird der Gemeinderat die Beibehaltung der bisherigen Steuersätze beantragen.

Gemeinderat und Rechnungsprüfungskommission beantragen, den Voranschlag 2011 zu genehmigen und - im Hinblick auf die bevorstehenden Investitionen - die nachstehenden Steuersätze festzulegen:

Natürliche Personen	64 % der Staatssteuer
Juristische Personen	4,5 % vom Ertrag und 2,75 ‰ vom Kapital
Feuerwehrrpflichtersatz	0,5 % vom Einkommen

Bericht der Rechnungsprüfungskommission zu Handen der Gemeindeversammlung

1. Auftrag

Der Voranschlag 2011 wurde auf Basis der Rechtsgrundlagen für das Rechnungswesen der Baselbieter Gemeinden (Ausgabe 2006) und der Wegleitung für die Rechnungsprüfungskommissionen der Baselbieter Gemeinden (Ausgabe 2005) geprüft.

2. Durchführung

Die Prüfung erfolgte am Dienstag, 19. Oktober 2010.

3. Prüfungsgebiete und -grundlagen

Der Voranschlag 2011 wurde hinsichtlich der vorgesehenen Aufgaben (Aufwände/Ausgaben) sowie der Erträge und Einnahmen geprüft. Zur Plausibilisierung wurde das Rechnungsjahr 2009, das Budget 2010 und die laufende Rechnung 2010 herangezogen.

4. Beurteilung

Der Voranschlag 2011 rechnet bei einem Aufwand von CHF 3'335'180 und einem Ertrag von CHF 3'300'180 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 35'00. Die Basis dieses Ergebnisses bilden die budgetierten Steuererträge mit den neu festzulegenden Steuersätzen für natürliche Personen von 64% der Staatssteuer, Juristische Personen 4.5% vom Ertrag und 2,75 ‰ vom Kapital und Feuerwehrpflichtersatz 0,5% vom Einkommen. Die budgetierten Steuererträge sind angemessen und beruhen auf den neuesten Erkenntnissen. Wir erachten das Budget 2011 als zweckmässig und angemessen.

5. Antrag

Wir empfehlen der Gemeindeversammlung den vorliegenden Voranschlag 2011 und die Anpassung der Steuersätze zu genehmigen.

Maisprach, 11. November 2010

RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION MAISPRACH

Die Mitglieder:

Matthias Fehr

Thomas Hiltmann

Raymond Sommer

Ergebnisse

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung						
Total Aufwand und Ertrag	3'335'180	3'335'180	3'506'648	3'506'648	3'990'417.93	3'990'417.93
Ertragsüberschuss		3'300'180	3'506'648	3'458'380	3'340'651.66	3'990'417.93
Aufwandüberschuss		35'000		48'268	649'766.27	
Investitionsrechnung						
Total Ausgaben und Einnahmen	1'291'000	1'291'000	845'000	845'000	787'015.20	787'015.20
Zunahme der Nettoinvestitionen	1'291'000	70'000	845'000	95'000	787'015.20	698'994.10
		1'221'000		750'000		88'021.10
Finanzierung						
Zunahme der Nettoinvestitionen	1'256'000	1'256'000	798'268	798'268	936'078.87	936'078.87
Ord. Abschreibungen VV	1'221'000	315'200	750'000	293'600	88'021.10	286'312.60
Zus. Abschreibungen VV		60'000				
Aufwandüberschuss LR	35'000		48'268			
Ertragsüberschuss LR						
Finanzierungsüberschuss		880'800		504'668		649'766.27
Finanzierungsfehlbetrag					848'057.77	
Kapitalveränderung						
Finanzierungsüberschuss	1'326'000	1'326'000	893'268	893'268	1'635'072.97	1'635'072.97
Finanzierungsfehlbetrag	880'800		504'668			848'057.77
Aktivierungen		1'291'000		845'000		787'015.20
Passivierungen	445'200		388'600		985'306.70	
Zunahme des Kapitals					649'766.27	
Abnahme des Kapitals		35'000		48'268		

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011 Artengliederung

Einwohnergemeinde	Voranschlag 2011	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
3 Aufwand	3'335'180	3'506'648	3'340'651.66
30 Personalaufwand	1'349'650	1'468'372	1'379'092.57
31 Sachaufwand	732'180	777'020	642'754.54
32 Passivzinsen	9'000	9'000	11'142.35
33 Abschreibungen	380'700	299'100	297'667.50
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	313'300	296'000	261'712.75
36 Eigene Beiträge	407'350	490'156	621'085.90
38 Einlagen in Sonderfinanz.	5'000	5'000	5'800.00
39 Interne Verrechnungen	138'000	162'000	121'396.05
4 Ertrag	3'300'180	3'458'380	3'990'417.93
40 Steuern	2'080'000	1'985'000	2'174'961.20
41 Regalien und Konzessionen	3'780	3'780	3'780.00
42 Vermögenserträge	153'500	146'500	188'441.35
43 Entgelte	348'400	347'800	362'536.10
44 Beiträge ohne Zweckbindung	250'000	421'939	595'065.00
45 Rückstellungen Gemeinwesen	66'500	146'000	171'900.50
46 Beiträge für eigene Rechnung	164'800	202'261	251'122.23
48 Entnahmen aus Sonderfinanz.	95'200	43'100	121'215.50
49 Interne Verrechnungen	138'000	162'000	121'396.05

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Einwohnergemeinde		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	3'335'180	3'300'180	3'506'648	3'458'380	3'340'651.66	3'990'417.93		
		35'000		48'268	649'766.27			
0 Allgemeine Verwaltung	513'950	204'300	560'800	196'500	485'154.99	207'396.00		
		309'650		364'300		277'758.99		
1 Öffentliche Sicherheit	79'700	44'800	111'750	44'800	86'709.35	58'661.95		
		34'900		66'950		28'047.40		
2 Bildung	1'350'400	13'500	1'440'112	14'500	1'440'208.97	237'502.73		
		1'336'900		1'425'612		1'202'706.24		
3 Kultur und Freizeit	44'350	500	54'750	500	34'397.75	500.00		
		43'850		54'250		33'897.75		
4 Gesundheit	149'300	50'000	128'350	40'000	105'753.50	35'403.50		
		99'300		88'350		70'350.00		
5 Soziale Wohlfahrt	231'100	40'500	267'564	120'500	259'766.50	148'921.30		
		190'600		147'064		110'845.20		
6 Verkehr	386'000	48'600	363'700	48'600	401'902.95	48'615.20		
		337'400		315'100		353'287.75		
7 Umwelt und Raumordnung	426'130	339'200	404'830	320'100	415'567.95	360'964.05		
		86'930		84'730		54'603.90		
8 Volkswirtschaft	94'750	71'580	92'250	69'780	76'184.20	69'555.15		
		23'170		22'470		6'629.05		
9 Finanzen und Steuern	59'500	2'487'200	82'542	2'603'100	35'005.50	2'822'898.05		
	2'427'700		2'520'558		2'787'892.55			

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	513'950	204'300	560'800	196'500	485'154.99	207'396.00
01	87'900	0	87'900	0	73'220.50	0.00
011	17'400	0	17'400	0	11'614.75	0.00
012	70'500	0	70'500	0	61'605.75	0.00
02	420'750	204'300	468'900	196'500	406'674.29	207'396.00
020	420'750	204'300	468'900	196'500	406'674.29	207'396.00
03	5'300	0	4'000	0	5'260.20	0.00
030	5'300	0	4'000	0	5'260.20	0.00
1	79'700	44'800	111'750	44'800	86'709.35	58'661.95
10	12'000	0	12'000	0	10'309.55	0.00
101	11'000	0	11'000	0	10'309.55	0.00
113	1'000	0	1'000	0	0.00	0.00
14	35'000	38'400	67'000	38'400	43'244.55	39'401.95
140	35'000	38'400	67'000	38'400	43'244.55	39'401.95
15	13'200	0	12'000	0	11'026.20	10'000.00
151	13'200	0	12'000	0	11'026.20	10'000.00
16	19'500	6'400	20'750	6'400	22'129.05	9'260.00
160	18'500	6'400	19'750	6'400	21'629.05	9'260.00
161	1'000	0	1'000	0	500.00	0.00
2	1'350'400	13'500	1'440'112	14'500	1'440'208.97	237'502.73
20	137'700	0	146'190	0	134'830.40	31'995.01
200	137'700	0	146'190	0	134'830.40	31'995.01

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
21 Primarschule	692'900		796'100		762'091.52	187'949.62
210 Primarschule	672'900	0	766'100	0	738'658.17	187'949.62
212 Kleinklassen Primar	20'000	0	30'000	0	23'433.35	0.00
24 Schulliegenschaften	367'500	10'500	355'822	10'500	311'608.45	12'999.30
240 Schulliegenschaften	367'500	10'500	355'822	10'500	311'608.45	12'999.30
25 Jugendmusikschule	111'300		104'000		96'848.70	
250 Jugendmusikschule	111'300	0	104'000	0	96'848.70	0.00
26 Sonderschulen	25'000		20'000		121'586.10	
260 IV-Sonderschule	25'000	0	20'000	0	121'586.10	0.00
29 Übriges Bildungswesen	16'000	3'000	18'000	4'000	13'243.80	4'558.80
295 Mittagstisch	16'000	3'000	18'000	4'000	13'243.80	4'558.80
3 Kultur und Freizeit	44'350	500	54'750	500	34'397.75	500.00
30 Kulturförderung	18'850	500	27'250	500	10'244.65	500.00
300 Kulturförderung	15'850	500	24'250	500	7'244.65	500.00
301 Museum	1'000	0	1'000	0	1'000.00	0.00
302 Theater und Musik	2'000	0	2'000	0	2'000.00	0.00
31 Denkmalpflege / Heimatschutz	6'000		6'000		5'000.00	0.00
310 Denkmalpflege / Heimatschutz	6'000	0	6'000	0	5'000.00	0.00
34 Sport	19'500		21'500		19'153.10	0.00
340 Sport	19'500	0	21'500	0	19'153.10	0.00
4 Gesundheit	149'300	50'000	128'350	40'000	105'753.50	35'403.50
41 Pflegeheime	10'000					
410 Pflegeheime	10'000	0	0	0	0.00	0.00

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
44	76'200		75'200		64'096.70	
440	Ambulante Krankenpflege	0	75'200	0	64'096.70	0.00
46	63'100	50'000	53'150	40'000	41'656.80	35'403.50
460	Schulgesundheitsdienst	0	1'000	0	0.00	0.00
461	Schulärztliche Pflege	50'000	52'150	40'000	41'656.80	35'403.50
	Kinder- und Jugendzahnpflege					
5	231'100	40'500	267'564	120'500	259'766.50	148'921.30
	Soziale Wohlfahrt					
52	500		500		0.00	0.00
520	Krankenversicherung	0	500	0	0.00	0.00
	Krankenversicherung					
53	135'000		120'864		178'728.00	
530	Sonstige Sozialversicherungen	0	118'864	0	177'728.00	0.00
540	Ergänzungsleistungen AHV, IV	0	2'000	0	1'000.00	0.00
	Jugend					
56	1'000		1'000		0.00	0.00
560	Sozialer Wohnungsbau	0	1'000	0	0.00	0.00
	Mietzinszuschüsse					
57	6'900		7'500		6'092.30	0.00
570	Altersheime	0	7'500	0	6'092.30	0.00
	Alter					
58	87'700	40'500	137'700	120'500	74'946.20	148'921.30
581	Sozialhilfe	5'000	55'700	30'000	3'903.50	0.00
585	Unterstütz. gem. Gesetz	35'500	81'000	90'500	70'487.70	148'921.30
589	Asylwesen	0	1'000	0	555.00	0.00
	Übrige Sozialhilfe					
6	386'000	48'600	363'700	48'600	401'902.95	48'615.20
	Verkehr					
62	384'000	48'600	361'700	48'600	310'115.40	48'615.20
620	Gemeindestrassen	48'600	361'700	48'600	310'115.40	48'615.20
	Gemeindestrassen / Werkhof					

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

Einwohnergemeinde		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
65	Regionalverkehr	2'000	0	2'000	0	91'787.55	0.00
651	Regionalverkehr	2'000	0	2'000	0	91'787.55	0.00
7	Umwelt und Raumordnung	426'130	339'200	404'830	320'100	415'567.95	360'964.05
70	Wasserversorgung (SF)	154'700	154'700	135'600	135'600	166'197.70	166'197.70
700	Wasserversorgung	154'700	154'700	135'600	135'600	166'197.70	166'197.70
71	Abwasserbeseitigung (SF)	166'500	166'500	163'500	163'500	177'755.55	177'755.55
710	Abwasserbeseitigung	166'500	166'500	163'500	163'500	177'755.55	177'755.55
73	Abfallbewirtschaftung	8'600	11'000	9'100	9'500	6'290.35	10'344.80
730	Abfallbewirtschaftung	8'600	11'000	9'100	9'500	6'290.35	10'344.80
74	Friedhof und Bestattung	25'930	0	26'830	0	24'502.80	0.00
740	Friedhof und Bestattung	25'930	0	26'830	0	24'502.80	0.00
77	Naturschutz	34'500	0	36'000	0	20'561.80	0.00
770	Naturschutz	34'500	0	36'000	0	20'561.80	0.00
78	Übriger Umweltschutz	14'000	7'000	8'000	11'500	12'745.30	6'666.00
780	Übriger Umweltschutz	6'000	0	0	5'000	5'335.00	0.00
785	Hundehaltung	8'000	7'000	8'000	6'500	7'410.30	6'666.00
79	Raumplanung	21'900	0	25'800	0	7'514.45	0.00
790	Raumplanung	21'900	0	25'800	0	7'514.45	0.00
8	Volkswirtschaft	94'750	71'580	92'250	69'780	76'184.20	69'555.15
80	Landwirtschaft	8'000	300	11'000	500	5'038.80	663.00
800	Landwirtschaft	8'000	300	11'000	500	5'038.80	663.00

Laufende Rechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
81 Forstwirtschaft	26'500	18'500	26'500	18'500	20'197.10	22'079.85
810 Forstwirtschaft	26'500	18'500	26'500	18'500	20'197.10	22'079.85
82 Jagd / Fischerei	750	3'780	750	3'780	738.00	3'780.00
820 Jagd / Fischerei	750	3'780	750	3'780	738.00	3'780.00
86 Energie	59'500	49'000	54'000	47'000	50'210.30	43'032.30
863 Wärmeverbund (Holz)	59'500	49'000	54'000	47'000	50'210.30	43'032.30
9 Finanzen und Steuern	59'500	2'487'200	82'542	2'603'100	35'005.50	2'822'898.05
90 Steuern	5'500	2'080'000	5'500	1'985'000	11'354.90	2'174'961.20
900 Ordentliche Steuern natürliche Personen	0	1'930'000	0	1'750'000	0.00	1'664'904.65
901 Ordentliche Steuern Vorjahre natürliche Personen	0	50'000	0	140'000	0.00	399'299.70
902 Quellensteuern	0	30'000	0	30'000	0.00	44'821.15
903 Steuerabschreibungen natürliche Personen	5'000	0	5'000	0	10'235.90	0.00
904 Ordentliche Steuern juristische Personen	0	50'000	0	45'000	0.00	51'118.70
905 Ordentliche Steuern Vorjahre juristische Personen	0	20'000	0	20'000	0.00	14'817.00
906 Abschreibung Steuern	500	0	500	0	1'119.00	0.00
92 Finanzausgleich	20'000	395'000	17'042	605'900	0.00	595'065.00
921 Finanzausgleich	20'000	395'000	17'042	605'900	0.00	595'065.00
94 Vermögens- und Schuldenverw.	34'000	12'200	60'000	12'200	23'650.60	52'871.85
940 Kapital- / Zinsdienst	28'000	6'200	54'000	6'200	16'983.00	42'979.65
941 Zinsdienst Steuern	6'000	6'000	6'000	6'000	6'667.60	9'892.20

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	Bildung	1'070'000	30'000		18'775.25	
24	Schulbauten	1'070'000	30'000		18'775.25	
240	Schulhaus / Turnhalle	1'070'000	30'000		18'775.25	
501.01	Reparatur Schultreppe	0	0		13'395.25	
503	Turnhalle (Planung)	30'000	30'000		5'380.00	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	0.00				
503.01	Turn-/Mehrzweckhalle	1'000'000	0		0.00	
	GV-Beschluss vom 03.12.2010 Betrag Fr.	5'000'000.00				
503.02	Schulhaus Kamin	40'000	0		0.00	
6	Verkehr	50'000	475'000		597'857.65	323'432.90
62	Gemeindestrassen	50'000	475'000		597'857.65	323'432.90
620	Gemeindestrassen	50'000	475'000		597'857.65	323'432.90
501.01	Bündtenwinkelweg	0	0		116'132.25	
	GV-Beschluss vom 21.11.2008 Betrag Fr.	200'000.00				
501.03	Anpassungen Möhlinstrasse	0	40'000		0.00	
501.07	Buuserstrasse	0	0		342'500.35	
501.08	Neuweg (Baugebiet)	0	0		127'327.55	
501.09	Neuweg Feld	0	30'000		7'089.15	
501.10	Badweg	0	15'000		0.00	
501.11	Feinbelag Schleichmatt	0	40'000		0.00	
505	Dorfplatz (Projektierung)	0	0		4'808.35	
505.01	Dorfplatz	50'000	350'000		0.00	
	GV-Beschluss vom 22.01.2010 Betrag Fr.	350'000.00				
611	Erschliessungsbeiträge	0	0			323'432.90
7	Umwelt und Raumplanung	171'000	340'000	95'000	170'382.30	375'561.20

Investitionsrechnung

Einwohnergemeinde Maisprach Buchungsperiode 2011

Einwohnergemeinde	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
70 Wasserversorgung	96'000	25'000	230'000	50'000	98'196.30	129'990.05
700 Anlagen der Wasserversorgung	96'000	25'000	230'000	50'000	98'196.30	129'990.05
501 Leitungsnetz	40'000		40'000		22'562.70	
501.01 Ersatz Hydranten	30'000		0		0.00	
501.02 Neue Wasseruhren	26'000		0		0.00	
501.03 Wasserleitung Neuweg	0		0		35'644.15	
GV-Beschluss vom 23.05.2008 Betrag Fr.	85'000.00					
501.04 Hofwasserversorgung Sonnenberg	0	0	150'000	0.00	0.00	0.00
GV-Beschluss vom 20.11.2009 Betrag Fr.	150'000.00					
503 Sanierung Reservoir Höchi	0		40'000		36'623.25	
581 Leitungskataster	0		0		3'366.20	
610 Anschlussbeiträge		25'000		50'000		129'990.05
71 Abwasserbeseitigung	55'000	45'000	60'000	45'000	53'478.65	245'571.15
710 Abwasserbeseitigung	55'000	45'000	60'000	45'000	53'478.65	245'571.15
501 Unterhalt Kanalnetz	40'000		40'000		11'367.30	
501.01 Sanierung Drainagen	10'000		10'000		6'040.40	
501.02 Neuweg Teil Ost	0		0		29'265.10	
GV-Beschluss vom 23.05.2008 Betrag Fr.	50'000.00					
581 GEP Planung	5'000		10'000		0.00	
581.01 Leitungskataster	0		0		6'805.85	
610 Anschlussbeiträge		45'000		45'000		245'571.15
79 Raumplanung	20'000		50'000		18'707.35	
790 Zonenplanung	20'000		50'000		18'707.35	
581.01 Revision ZPL Naturschutzinvent	0		0		18'707.35	
581.02 Revision Zonenplan Landschaft	20'000		50'000		0.00	
GV-Beschluss vom 21.11.2009 Betrag Fr.	50'000.00					
9 Abschluss	70'000	1'291'000	95'000	845'000	645'515.45	733'536.55



